2025/1449

29.10.2025

REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2025/1449

tat-18 ta' Lulju 2025

li jemenda l-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar regoli speċifiċi ta' iġjene għall-qtil b'emerġenza ta' ungulati domestiċi, għat-tonn iffriżat fis-salmura u għall-prodotti raffinati ħafna

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 li jistabbilixxi ċerti regoli speċifiċi ta' iġjene għall-ikel li joriġina mill-annimali ([1]), u b'mod partikolari l-Artikolu 10(1), it-tieni subparagrafu, il-punti (a), (b), (c), (d) u (e) tiegħu,

Billi:

(1) Ir-Regolament (KE) Nru 853/2004 jistabbilixxi regoli speċifiċi ta' iġjene għall-ikel li joriġina mill-annimali għall-operaturi tan-negozju tal-ikel. L-operaturi tan-negozju tal-ikel huma meħtieġa jikkonformaw, fost l-oħrajn, mar-rekwiżiti speċifiċi stabbiliti fl-Anness III ta' dak ir-Regolament.

(2) L-Anness III, is-Sezzjoni I, il-Kapitolu VI, tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 jipprevedi li l-operaturi tan-negozju tal-ikel għandhom jiżguraw li l-laħam minn ungulati domestiċi li jkunu nqatlu b'emerġenza barra mill-biċċerija jkun jista' jintuża għall-konsum mill-bniedem biss jekk il-laħam jikkonforma mar-rekwiżiti stabbiliti f'dak il-Kapitolu. Il-punt 5 ta' dak il-Kapitolu VI jeħtieġ dikjarazzjoni mill-operatur tan-negozju tal-ikel li għandha takkumpanja lill-annimal maqtul sal-biċċerija. Il-kontenut ta' dik id-dikjarazzjoni huwa inkluż fl-informazzjoni dwar il-katina alimentari meħtieġa f'konformità mal-punt 3 tas-Sezzjoni III tal-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 853/2004. Għaċ-ċarezza u sabiex tiġi evitata duplikazzjoni possibbli, il-punt 5 tal-Kapitolu VI tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 jenħtieġ li jiġi sostitwit b'referenza għall-informazzjoni dwar il-katina alimentari meħtieġa f'konformità mas-Sezzjoni III tal-Anness II ta' dak ir-Regolament.

(3) Fl-Anness III, is-Sezzjoni VIII, il-Kapitolu I, il-Parti I.C, il-punt 1, tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 jeħtieġ li l-bastimenti tal-friża jkollhom tagħmir li jiffriża b'kapaċità suffiċjenti biex jiffriża kemm jista' jkun malajr fi proċess kontinwu u b'perjodu ta' waqfien termali kemm jista' jkun qasir, sabiex tintlaħaq temperatura fil-qalba ta' mhux aktar minn – 18 °C. Il-punt 2 ta' dik il-Parti jeħtieġ li l-bastimenti tal-friża jkollhom tagħmir ta' refriġerazzjoni b'kapaċità suffiċjenti biex iżommu l-prodotti tas-sajd fl-istivi tal-ħażna f'temperatura ta' mhux aktar minn – 18 °C. F'konformità mal-Anness III, is-Sezzjoni VIII, il-Kapitolu I, il-Parti II, il-punt 7, tar-Regolament (KE) Nru 853/2004, meta l-ħut sħiħ intenzjonat għall-mili fil-laned jiġi ffriżat fis-salmura, it-temperatura ma għandhiex tkun ta' aktar minn – 9 °C. Dan il-punt jistabbilixxi wkoll li anki jekk il-ħut sħiħ inizjalment iffriżat fis-salmura f'temperatura ta' mhux aktar minn – 9 °C sussegwentement jiġi ffriżat f'temperatura ta' – 18 °C, dan għandu jkun destinat għall-mili fil-laned.

(4) Il-kontrolli uffiċjali mwettqa mill-Istati Membri u l-awditi u l-kontrolli uffiċjali mwettqa mill-Kummissjoni kemm fl-Istati Membri kif ukoll f'pajjiżi terzi, urew li, fil-prattika, il-bastimenti tal-friża ma setgħux jilħqu t-temperatura ta' – 18 °C għall-iffriżar tat-tonn fis-salmura. Ir-rapporti tal-awditjar urew ukoll li ċerti operaturi tan-negozju tal-ikel qiegħdu fis-suq b'mod illegali tonn iffriżat fis-salmura f'temperatura ta' – 9 °C, bħala tonn mhux ipproċessat għall-konsum dirett mill-bniedem. F'konformità mal-Anness III, is-Sezzjoni VIII, il-Kapitolu I, il-Parti II, il-punt 7, tar-Regolament (KE) Nru 853/2004, dan it-tonn jista' jkun destinat biss għall-mili fil-laned. Din il-prattika tista' tesponi lill-konsumaturi għal riskji għas-saħħa, peress li produzzjoni eċċessiva tal-istamina tirriżulta fis-sindromu ta' skombrojde.

([1]) ĠU L 139, 30.4.2004, p. 55, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/853/oj.

(5) Għadd dejjem ikber ta' notifiki nħarġu fis-Sistema ta' Twissija Rapida għall-Ikel u l-Għalf (RASFF, Rapid Alert System for Food and Feed) rigward il-preżenza ta' istamina 'l fuq mil-limitu stabbilit fir-ringiela 1.26 tal-Kapitolu I tal-Anness I tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2073/2005 ([2]) fi flettijiet tat-tonn imdewba ppakkjati f'vakwu, ittrattati b'addittivi, u ta' avvelenament ta' skombrojde mill-ikel assoċjat mal-konsum ta' tali prodotti. L-Istati Membri ħadu miżuri wara l-kontrolli uffiċjali iżda n-notifiki reċenti tal-RASFF urew li dawn il-miżuri ma solvewx il-kwistjoni.

(6) Il-konsultazzjonijiet tal-Kummissjoni mal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri u mal-organizzazzjonijiet tal-partijiet ikkonċernati wrew li t-teknoloġiji tal-iffriżar abbord ċerti bastimenti tjiebu b'mod sostanzjali u issa huwa possibbli li t-tonn fis-salmura jiġi ffriżat f'temperatura ta' – 18 °C filwaqt li jinżammu l-karatteristiċi organolettiċi tagħhom u tiġi żgurata s-sikurezza tat-tonn meta jkun soġġett għal ċerti kundizzjonijiet. Għalhekk jixraq li jiġu stabbiliti rekwiżiti dwar l-iffriżar tat-tonn fis-salmura f'temperatura ta' – 18 °C intenzjonat għall-produzzjoni ta' prodotti tas-sajd ippreparati. Dawn ir-rekwiżiti jenħtieġ li jiżguraw ukoll li l-operaturi jwettqu l-verifiki proprji xierqa u li jiffaċilitaw il-kontrolli uffiċjali li għandhom jitwettqu mill-awtoritajiet kompetenti, meħtieġa biex jiddifferenzjaw dawk il-bastimenti tal-friża minn dawk li jiffriżaw it-tonn fis-salmura f'temperatura ta' – 9 °C u li huma destinati biss għall-mili fil-laned.

(7) Dawk ir-rekwiżiti jenħtieġ li jiżguraw li l-bastimenti tal-friża jkunu mgħammra b'tali mod li jkunu jistgħu jiffriżaw it-tonn fis-salmura f'temperatura ta' – 18 °C għal perjodu ta' żmien determinat minn qabel. Barra minn hekk, l-operaturi tan-negozju tal-ikel ikkonċernati jenħtieġ li jkunu jistgħu jimmonitorjaw it-temperatura tas-salmura f'ħin reali, bl-użu ta' mezzi ta' komunikazzjoni remoti. Tali data jenħtieġ li tinżamm disponibbli għall-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri. Il-kapaċità xierqa ta' ffriżar tal-bastimenti tal-friża li jiffriżaw it-tonn fis-salmura jenħtieġ li tiġi identifikata waqt il-proċedura ta' approvazzjoni ta' tali bastimenti tal-friża biex l-awtoritajiet kompetenti jkunu jistgħu jidentifikaw it-tonn li jkun ġej minn tali bastimenti tal-friża waqt il-kontrolli uffiċjali u jieħdu azzjoni kontra l-operaturi li b'mod illegali jqiegħdu fis-suq tonn mhux iffriżat f'temperatura ta' – 18 °C. Dawk il-miżuri jenħtieġ li jiżguraw il-funzjonament tajjeb tas-suq intern filwaqt li jipproteġu lill-konsumaturi, f'konformità mal-objettivi tar-Regolament (KE) Nru 853/2004.

(8) Barra minn hekk, jeħtieġ li jiġu stabbiliti parametri stretti ta' ħin/temperatura għall-iffriżar tat-tonn fis-salmura f'temperatura ta' – 18 °C fil-qalba f'bastimenti tal-friża approvati għal dik l-attività. It-tnaqqis fit-temperatura jenħtieġ li jitwettaq fi proċess kontinwu, u li jkun soġġett għall-konformità mar-rekwiżiti stabbiliti. B'mod partikolari, jenħtieġ li jiġi stabbilit it-tul ta' żmien totali tal-proċess ta' ffriżar.

(9) Jenħtieġ li fis-Sezzjoni VIII, il-Kapitolu I, il-Parti I u l-Parti II tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 jiġu emendati kif xieraq.

(10) Fl-Anness III, it-Taqsima XVI, tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 tistabbilixxi rekwiżiti speċifiċi għal ċerti prodotti raffinati ħafna meta t-trattament tal-materja prima jelimina kwalunkwe riskju għas-saħħa pubblika jew tal-annimali. Il-prodotti li joriġinaw mill-annimali awtorizzati bħala addittivi tal-ikel f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1333/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([3]) huma wkoll tali prodotti raffinati ħafna peress li l-produzzjoni ta' tali addittivi telimina dawn ir-riskji u għalhekk jenħtieġ li tiġi inkluża fit-Taqsima XVI ta' dak l-Anness. Uħud minn dawn l-addittivi huma derivati minn insetti u għalhekk l-insetti jenħtieġ li jkunu permessi bħala materja prima għall-prodotti raffinati ħafna. Għalhekk jenħtieġ li fl-Anness III, it-Taqsima XVI tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 tiġi emendata kif xieraq.

(11) Sabiex il-partijiet interessati jingħataw iż-żmien meħtieġ biex jistabbilixxu proċeduri biex jikkonformaw mar-rekwiżiti l-ġodda li jirriżultaw mill-emendi tas-Sezzjoni VIII tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004, b'dan ir-Regolament, jenħtieġ li dan japplika minn "l-27 ta' Jannar 2026",

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 huwa emendat f'konformità mal-Anness ta' dan ir-Regolament.

([2]) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2073/2005 tal-15 ta' Novembru 2005 dwar il-kriterji mikrobijoloġiċi għall-oġġetti tal-ikel (ĠU L 338, 22.12.2005, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2005/2073/oj).

([3]) Ir-Regolament (KE) Nru 1333/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar l-addittivi tal-ikel (ĠU L 354, 31.12.2008, p. 16, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1333/oj.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Madankollu, il-punt (2) tal-Anness ta' dan ir-Regolament għandu japplika minn "l-27 ta' Jannar 2026".

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-18 ta' Lulju 2025.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Ursula VON DER LEYEN

ANNESS

L-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 huwa emendat kif ġej:

(1) fis-Sezzjoni I, il-Kapitolu VI, il-punt 5 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"5. L-informazzjoni dwar il-katina alimentari meħtieġa f'konformità mas-Sezzjoni III tal-Anness II trid takkumpanja lill-annimal maqtul sal-biċċerija.".

(2) fis-Sezzjoni VIII:

(a) Il-Kapitolu I huwa emendat kif ġej:

(i) Il-Parti I.C hija sostitwita b'dan li ġej:

"C. **Rekwiżiti għall-bastimenti tal-friża**

1. Il-bastimenti tal-friża:

(a) irid ikollhom tagħmir li jiffriża b'kapaċità suffiċjenti biex jiffriża kemm jista' jkun malajr fi proċess kontinwu u b'perjodu ta' waqfien termali kemm jista' jkun qasir, sabiex tintlaħaq temperatura fil-qalba ta' mhux aktar minn – 18 °C;

(b) irid ikollhom tagħmir ta' refriġerazzjoni b'kapaċità suffiċjenti biex iżommu l-prodotti tas-sajd fl-istivi tal-ħażna f'temperatura ta' mhux aktar minn – 18 °C. L-istivi tal-ħażna ma jridux jintużaw għall-iffriżar, sakemm ma jissodisfawx il-kundizzjonijiet stabbiliti f'(a) ta' dan il-punt u jridu jkunu mgħammra b'sistema ta' reġistrazzjoni tat-temperatura f'post fejn tista' tinqara faċilment. Is-sensur tat-temperatura tal-apparat li jaqra jrid ikun jinsab f'post fejn it-temperatura fl-istiva tkun l-ogħla;

(c) iridu jissodisfaw ir-rekwiżiti għall-bastimenti ddisinjati u mgħammra biex jippreservaw il-prodotti tas-sajd għal aktar minn 24 siegħa kif stabbilit fil-Parti I.B, il-punt 2.

2. Minbarra r-rekwiżiti stabbiliti fil-punt 1 ta' din il-Parti, il-bastimenti tal-friża li jiffriżaw it-tonn fis-salmura kif imsemmi fil-Parti II, il-punt 8, iridu jkunu mgħammra b'sistema li:

(a) timmonitorja kontinwament f'ħin reali u tirreġistra t-temperatura tas-salmura abbord billi tuża mezzi elettroniċi għall-kejl tat-temperatura;

(b) tippermetti monitoraġġ fuq l-art f'ħin reali tat-temperatura tas-salmura mill-operatur tan-negozju tal-ikel.

3. L-operaturi tan-negozju tal-ikel tal-bastimenti tal-friża li jiffriżaw it-tonn fis-salmura kif imsemmi fil-Parti II, il-punt 8, jeħtiġilhom jagħtu aċċess, fuq talba, lill-awtoritajiet kompetenti għad-data dwar it-temperatura tas-salmura miġbura permezz tas-sistema msemmija fil-punt 2(a) u (b) ta' din il-Parti.

4. L-operaturi tan-negozju tal-ikel tal-bastimenti tal-friża li jiffriżaw it-tonn fis-salmura kif imsemmi fil-Parti II, il-punt 8, jeħtiġilhom jistabbilixxu pjan ta' validazzjoni dwar il-kapaċità tal-iffriżar tal-bastimenti tal-friża li jiffriżaw it-tonn fis-salmura, li jrid jinkludi dan li ġej:

(a) studji kinetiċi koerenti u kurva ta' korrelazzjoni bejn is-salmura u t-temperatura fil-qalba, minn naħa waħda, u l-perjodi ta' ħin u ta' tkessiħ kif imsemmija fil-Parti II, il-punti 8 (a) u (b), min-naħa l-oħra; dawn l-istudji u l-kurva ta' korrelazzjoni jridu jkunu bbażati fuq it-temperatura tat-tonn irreġistrata mill-istrumenti mqiegħda f'tonn ikkampjunat kif ukoll kriterji oħra li l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jistabbilixxu;

(b) evidenza li s-sondi jew is-sensuri tat-temperatura huma ċċertifikati f'konformità mal-istandards internazzjonali rilevanti għall-kejl tat-temperatura.

5. L-awtorità kompetenti jeħtiġilha tivverifika l-pjan ta' validazzjoni, u tidentifika l-kapaċità tal-iffriżar, tal-bastimenti tal-friża li jiffriżaw it-tonn fis-salmura kif imsemmi fil-Parti II, il-punt 8, waqt il-proċess ta' approvazzjoni ta' dawk il-bastimenti tal-friża f'konformità mal-Artikolu 4(3) ta' dan ir-Regolament jew, fil-każ ta' bastimenti tal-friża li jtajru l-bandiera ta' pajjiż terz, meta jqiegħdu l-bastimenti tal-friża fil-lista mfassla f'konformità mal-Artikolu 127(3), il-punti (e)(ii) u (iii), tar-Regolament (UE) 2017/625.";

(ii) fil-Parti I.D, il-punt 3 huwa sostitwit b'dan li ġej: "Bastimenti-fabbriki li jiffriżaw il-prodotti tas-sajd irid ikollhom tagħmir li jissodisfa r-rekwiżiti għall-bastimenti tal-friża kif stabbilit fil-Parti I.C, il-punti 1(a) u 1(b),";

(iii) il-Parti I.E. hija sostitwita b'dan li ġej: "Il-bastimenti reefer li jittrasportaw u/jew jaħżnu prodotti tas-sajd iffriżati bl-ingrossa jrid ikollhom tagħmir li jissodisfa r-rekwiżiti għall-bastimenti tal-friża stabbiliti fil-punt 1(b) tal-parti C dwar il-kapaċità tagħhom li jżommu t-temperatura.";

(iv) Fil-Parti II, jiżdied il-punt 8 li ġej:

"8. It-tonn sħiħ (il-ġeneru *Thunnus u Katsuwonus)* jista' jiġi ffriżat fis-salmura f'temperatura fil-qalba ta' – 18 °C f'bastimenti tal-friża msemmija fis-Sezzjoni VIII, il-Kapitolu I, il-Parti I.C, il-punt 2, dment li t-tnaqqis fit-temperatura jitwettaq fi proċess kontinwu, u soġġett għall-konformità mar-rekwiżiti li ġejjin:

(a) meta jitwettaq proċess ta' ffriżar dirett fis-salmura, it-tul ta' żmien totali tiegħu biex jilħaq – 18 °C fil-qalba ma jridx jaqbeż is-96 siegħa wara li l-ewwel qabda tat-tonn tkun tqiegħdet fis-salmura, u t-tonn irid jilħaq temperatura fil-qalba ta' inqas minn 0 °C f'inqas minn 24 siegħa;

(b) meta jsir proċess ta' tkessiħ f'ilma baħar nadif imkessaħ qabel ma t-tonn jitqiegħed fis-salmura, it-temperatura tat-taħlita ta' tonn u ilma baħar nadif imkessaħ trid tilħaq 3 °C f'inqas minn 6 sigħat, u 0 °C f'inqas minn 16-il siegħa; il-proċess totali ta' tkessiħ f'ilma baħar nadif imkessaħ ma jridx jaqbeż it-72 siegħa wara li l-ewwel qabda tat-tonn tkun tqiegħdet fit-tank tal-ilma baħar nadif imkessaħ; ladarba t-tonn jitqiegħed fis-salmura, it-tul ta' żmien totali tal-proċess tal-iffriżar, minn 0 °C sa – 18 °C fil-qalba, ma jridx jaqbeż it-72 siegħa;

(c) l-operaturi tan-negozju tal-ikel jeħtiġilhom jimmonitorjaw il-konċentrazzjoni tal-melħ tas-salmura u jieħdu azzjoni xierqa biex iżommu l-konċentrazzjoni tal-melħ stabbilita fil-pjan ta' validazzjoni tagħhom.

(d) għal skopijiet ta' verifika, l-operaturi tan-negozju tal-ikel jeħtiġilhom jirreġistraw kontinwament it-temperatura ta' kampjun tat-tonn permezz ta' strument li jkejjel it-temperatura mdaħħal fil-parti tal-ħuta l-aktar sensittiva għat-temperatura, jiġifieri l-parti li tiffriża l-aħħar.";

(b) fil-Kapitolu III, il-Parti B, hija sostitwita b'dan li ġej: "L-istabbilimenti fuq l-art li jiffriżaw jew li jaħżnu l-prodotti tas-sajd iffriżati jrid ikollhom tagħmir, adattat għall-attività mwettqa, li jissodisfa r-rekwiżiti għall-bastimenti tal-friża stabbiliti fis-Sezzjoni VIII, il-Kapitolu I, il-parti I.C, il-punti 1(a) u 1(b).";

(3) It-Taqsima XVI hija emendata kif ġej:

(a) fil-punt (1), is-subpunt (h) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(h) addittivi tal-ikel li joriġinaw mill-annimali awtorizzati f'konformità mal-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 1333/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (*);

(*) Ir-Regolament (KE) Nru 1333/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar l-addittivi tal-ikel (ĠU L 354, 31.12.2008, p. 16, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1333/oj).";

(b) il-punt (2) huwa emendat kif ġej:

(i) jiżdied is-subpunt (4) li ġej mas-subpunt (c):

"(4) meta jkunu derivati mix-xama' tas-suf, trattament bis-sħana b'mill-lanqas 135 °C għal mill-anqas 90 minuta;";

(ii) jiżdied is-subpunt (d) li ġej:

"(d) insetti.".